



认识赐平安的神

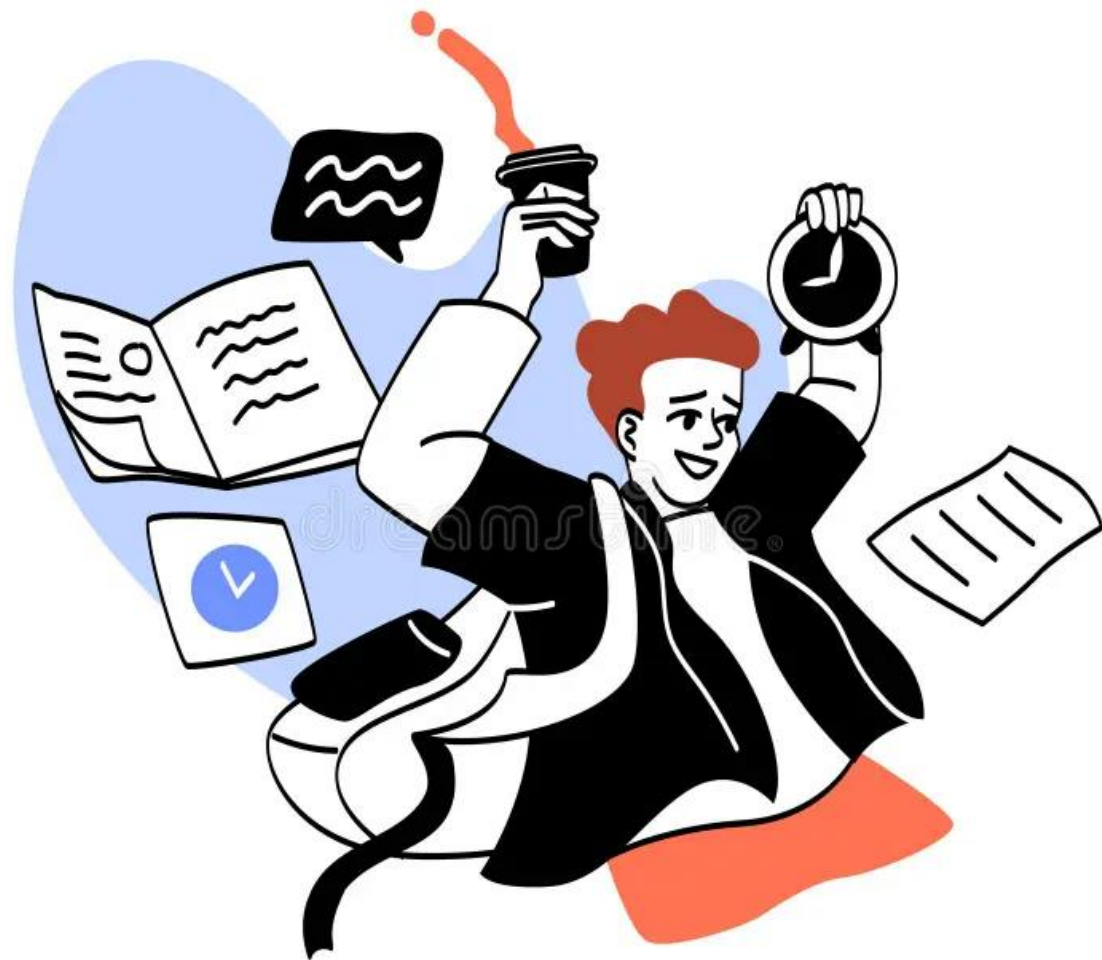
Knowing the God of Peace

帖撒罗尼迦前书
1 Thessalonians
5:12–28



你每天早上几点醒的？

What time do you wake up every morning?





帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23

- 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。
- May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ.

不是"给你顺利环境的神"，不是"让你生活顺利的神"，
而是平安本身就是神。

This is not "a God who gives you smooth circumstances," not "the God who makes your life smooth," but rather, peace is God Himself.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23-24

- **愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。那召你们的本是信实的，他必成就这事。**
- **May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful and he will do it.**

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

1. 祂是"赐平安的神"——平安的源头

He is the "God of peace" – The Source of Peace

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23-24

- 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。那召你们的本是信实的，他必成就这事。
- May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful and he will do it.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

1% 

- 手机电量, 但它会耗尽 Phone battery, but it drains
- 银行存款, 但通胀会贬值 Bank savings, but inflation erodes them
- 健康身体, 但会衰老 A healthy body, but it ages
- 亲密关系, 但人会改变 Close relationships, but people change



- 这些都可能随时改变, 但这位神是平安的源头, 祂本身就是我们的平安。
- These can all change at any time, but this God is the source of peace; He Himself is our peace.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

2. 祂是"亲自做工的神"——恩典的施予者

He is the God who works "himself" – The Giver of Grace

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23-24

- 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。那召你们的本是信实的，他必成就这事。
- May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful and he will do it.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

- **成圣不是我们努力的结果，是神亲自的工作**
- Sanctification is not the result of our efforts; it is God's own work.
- **我们不是神工程的合作伙伴，我们是神恩典的受益者**
- We are not partners in God's project; we are beneficiaries of His grace.
- **神不是远远观看我们挣扎，祂亲身参与我们的生命改变**
- God does not watch our struggles from afar; He is personally involved in transforming our lives.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace



一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

3. 祂是"信实的神"——应许的成就者

He is the "faithful" God – The Fulfiller of Promises

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23-24

- 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。那召你们的本是信实的，他必成就这事。
- May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful and he will do it.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

神的信实意味着什么？ What does God's faithfulness mean?

- 祂的话语永不改变 His word never changes.
- 祂的应许绝不落空 His promises never fail.
- 祂的爱永不止息 His love never ceases.
- 祂的计划必定成就 His plans will certainly be accomplished.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

- 我们的神，“昨日今日一直到永远是一样的”（希伯来书13:8）。
- 当宇宙都废去，祂仍然存在。当万物都更新，祂依然是那位信实的神。
- Our God is "the same yesterday and today and forever" (Heb 13:8).
- When the universe passes away, He remains. When all things are renewed, He is still that faithful God.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

4. 祂是"全能的神"——完全的保守者

He is the "All-Powerful God" – The Complete Preserver

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:23-24

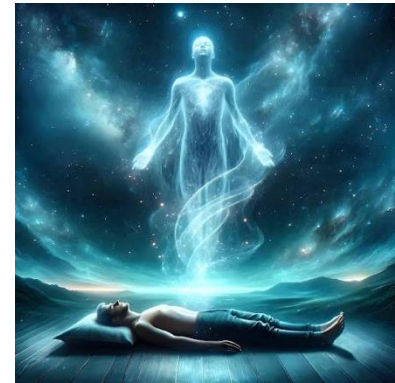
- 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。那召你们的本是信实的，他必成就这事。
- May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful and he will do it.

一、认识这位赐平安的神 (23-24)

Knowing This God of Peace

神的能力超越： God's power transcends:

- 时间的限制（从今生到永恒）
- The limits of time (from this life to eternity)
- 空间的限制（灵魂体的全人）
- The limits of space (the whole person: spirit, soul, and body)
- 人性的软弱（祂能成就我们做不到的）
- Human weakness (He can accomplish what we cannot)



二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

1. 我们对权柄的态度改变 (v.12-13)

Our attitude towards authority changes

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:12-13

- 弟兄们，我们劝你们敬重那在你们中间劳苦的人，就是在主里面治理你们、劝戒你们的。又因他们所做的工，用爱心格外尊重他们。你们也要彼此和睦。
- Now we ask you, brothers, to respect those who work hard among you, who are over you in the Lord and who admonish you. Hold them in the highest regard in love because of their work. Live in peace with each other.

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?



二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

2. 我们对肢体关系的态度改变 (v.14-15)

Our attitude toward fellow believers changes

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:14-15

- 我们又劝弟兄们，要警戒不守规矩的人，勉励灰心的人，扶助软弱的人，也要向众人忍耐。你们要谨慎，无论是谁都不可以恶报恶；或是彼此相待，或是待众人，常要追求良善。
- And we urge you, brothers, warn those who are idle, encourage the timid, help the weak, be patient with everyone. Make sure that nobody pays back wrong for wrong, but always try to be kind to each other and to everyone else.

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?



二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

2. 我们对肢体关系的态度自然改变 (v.14-15)

Our attitude toward fellow believers changes

- 教会不是"圣人俱乐部", 而是"彼此扶持的属灵医院"。
- The church is not a "saint's club," but a "spiritual hospital where we support each other."

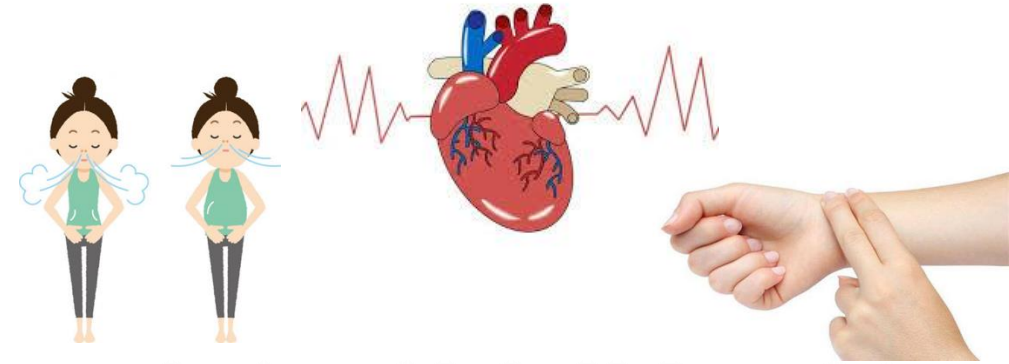


二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

3. 我们的内心节奏彻底改变 (v.16-18)

Our inner rhythm completely changes



帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:16-18

- 要常常喜乐，不住地祷告，凡事谢恩，因为这是神在基督耶稣里向你们所定的旨意。
- Be joyful always; pray continually; give thanks in all circumstances, for this is God's will for you in Christ Jesus.

属灵生命自然的节奏 The natural rhythm of spiritual life

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:19-22

- 不要消灭圣灵的感动，不要藐视先知的讲论；但要凡事察验，善美的要持守，各样的恶事要禁戒不做。
- Do not put out the Spirit's fire; do not treat prophecies with contempt. Test everything. Hold on to the good. Avoid every kind of evil.

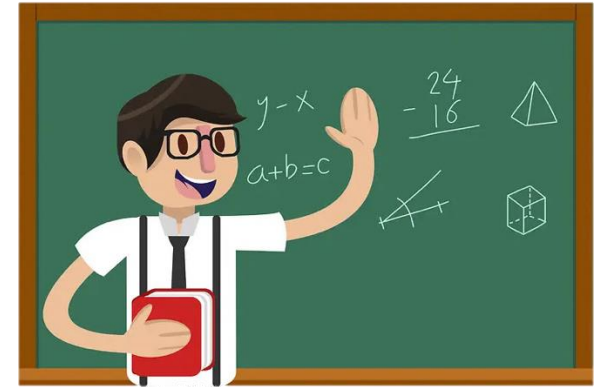
二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes

- 圣灵就像一位慈爱而智慧的导师
- The Holy Spirit is like a loving and wise mentor.

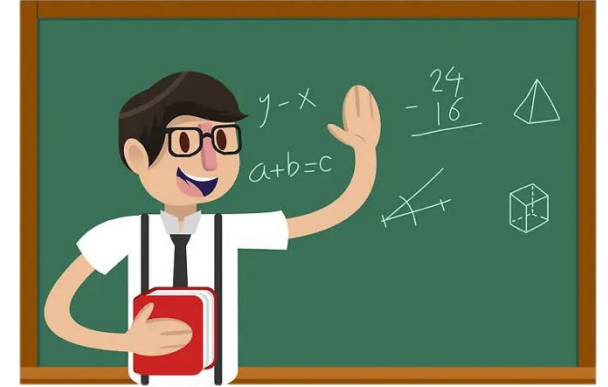


二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes



- 你会仔细听他的建议（不消灭感动）
- You would listen carefully to his advice (Do not quench the Spirit)
- 你会重视他的话语（不藐视神的话）
- You would value his words (Do not treat prophecies with contempt)
- 你也会思考他话语的含义（凡事察验）
- You would also ponder the meaning of his words (Test them all)

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes

因为神是信实的，我们能够： Because God is faithful, we can:

1. 安心地敞开心灵 Open our hearts with peace
2. 智慧地察验一切 Wisely test everything
3. 勇敢地跟随真理 Bravely follow the truth

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes

日常与神同行的自然节奏： Natural rhythm of walking with God daily:

- **敏感：** 留意圣灵在心中的提醒和感动
- **Sensitive:** Pay attention to the Holy Spirit's reminders and promptings in your heart.
- **察验：** 用神的话语和祂的性情来检验
- **Test:** Examine them using God's word and His character.

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

4. 我们对属灵辨别的态度改变 (v.19-22)

Our attitude toward spiritual discernment changes

日常与神同行的自然节奏： Natural rhythm of walking with God daily:

- **跟随：** 确认后就顺服行动
- **Follow:** Obey and act once confirmed.

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

真正的改变是什么？ What is true change?

- 不是："我必须更加努力做个好基督徒"
- Not: "I must try harder to be a good Christian."
- 而是："原来这位神是如此信实、如此爱我，我怎能不回应祂的爱？"
- But: "So this God is so faithful, so loving, how can I not respond to His love?"

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

真正的改变是什么？ What is true change?

- 不是："如果我不好好表现，神就不喜欢我"
- Not: "If I don't perform well, God won't like me."
- 而是："神已经在基督里完全接纳我，现在我能自由地活出祂的样式"
- But: "God has already fully accepted me in Christ, now I can freely live out His likeness."

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

生活的改变不是负担，而是喜乐

Life change is not a burden, but a joy

当我们真正认识这位赐平安的神：

When we truly know this God of peace:

- **尊重领袖不再是勉强，而是对神作为的认同**
- **Respecting leaders is no longer reluctant, but agreement with God's action.**
- **彼此相爱不再是重担，而是恩典的自然流露**
- **Loving one another is no longer a heavy load, but the natural overflow of grace.**

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

当我们真正认识这位赐平安的神：

When we truly know this God of peace:

- 常常喜乐不再是装假，而是内心真实的状态
- Rejoicing always is no longer pretense, but the true state of the heart.
- 不住祷告不再是宗教义务，而是与神甜美的相交
- Praying continually is no longer a religious duty, but sweet communion with God.

这是"生活信仰化"

This is "Gospel-lived-out life"

二、认识这位神如何改变我们的生活？ (12-22)

How Does Knowing This God Change Our Lives?

我们的整个生存方式，反映出我们所认识的这位神：

Our whole way of life reflects the God we know:

- 祂是信实的，所以我们有安全感 He is faithful, so we have security
- 祂是慈爱的，所以我们能爱人 He is loving, so we can love others
- 祂是圣洁的，所以我们渴慕圣洁 He is holy, so we desire holiness
- 祂是平安的，所以我们不再焦虑 He is peace, so we are no longer anxious

结论 Conclusion

- **什么是真正的平安？ What is true peace?**
- **真正的平安不是外在环境的顺利，而是认识这位赐平安的神。**
- **True peace is not the smoothness of external circumstances, but knowing this God of peace.**

结论：回到起初的问题

Conclusion: Returning to the Initial Question

- 当我们知道祂是信实的，我们就不再为未来忧虑
- When we know He is faithful, we no longer worry about the future.
- 当我们知道祂是慈爱的，我们就不再为被弃绝恐惧
- When we know He is loving, we no longer fear rejection.
- 当我们知道祂是全能的，我们就不再为困难绝望
- When we know He is all-powerful, we no longer despair over difficulties.
- 当我们知道祂亲自保守我们，我们就不再为软弱自责
- When we know He Himself preserves us, we no longer condemn ourselves for weaknesses.

结论：回到起初的问题

Conclusion: Returning to the Initial Question

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:28

- 愿我主耶稣基督的恩常与你们同在。
- The grace of our Lord Jesus Christ be with you.



结论：回到起初的问题

Conclusion: Returning to the Initial Question

在十字架上，我们看见： On the cross, we see:

- 神的信实（祂成就了救赎的应许）
- God's faithfulness (He fulfilled the promise of redemption)
- 神的慈爱（祂为我们舍命）
- God's love (He gave His life for us)
- 神的公义（罪得到了应有的刑罚）
- God's justice (Sin received its due penalty)
- 神的平安（神人关系完全和好）
- God's peace (The relationship between God and humanity is fully reconciled)



结论：回到起初的问题

Conclusion: Returning to the Initial Question

1. 我真的认识这位神吗？

Do I truly know this God?

2. 我是否还在靠自己的努力寻求平安？

Am I still seeking peace through my own efforts?

3. 我是否愿意让这位神亲自在我生命中工作？

Am I willing to let this God Himself work in my life?

愿主耶稣基督的恩常与你们同在！

The grace of our Lord Jesus Christ be with you!

认识赐平安的神

Knowing the God of Peace

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 5:12-28



自我反思 Self-reflection

1. 我对神的认识，更多是知识还是关系？
2. 我生活中的焦虑，反映出我对神的哪种误解？
3. 如果我真的相信"祂必成就这事"，我的生活会有什么不同？

1. Is my knowledge of God more intellectual or relational?
2. What misunderstanding of God does the anxiety in my life reveal?
3. How would my life be different if I truly believed "he will do it"?